

Megjelenik szombaton délelőtt.

Előfizetési díjak:

Egy évre 4.80 P
Fél évre 2.40 P
Negyed évre 1.20 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:

Dr. BOGYAY KÁLMÁN

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:
Hasábmillimétersoronként
10 fillér

Felelős kiadó:

BALLA JÁNOS

Heti szemle

Az új termelési rendszerről nyilatkozott a közellátási miniszter, s nyíltan és leplezetlenül beszélt a magyar közellátás problémáiról. Hangoztatta, hogy az elmúlt évek tapasztalatai alapján a közellátás első és legfontosabb tényezőjét, a közlemezést új alapokra helyezték. A jövő gazdasági évtől kezdve életbe lépő új terménybeszolgáltatási rendszer olymértvű beszolgáltatási kötelességet ró a mezőgazdaságra, hogy annak segítségével az ország ellátatlan lakosságának élelmiszerét könnyen megoldhatjuk. Az iparcikkekéről szólva kifejtette, hogy az ipari ellátás terén minden törekvésnek oda kell irányulnia, hogy a rendelkezésre álló készletekből a társadalom széles rétegei által használható cikkeket és nem luxuscikkeket állítsunk elő s a termékeknek igazságos és szociális elosztását megszervezzük. Ezt a célt szolgálják a napokban a ruházati cikkek beszerzése terén bevezetett rendelkezések is. Hasonlóképpen új alapokra helyezik a tej, tojás és hús beszerzését is és minden remény megvan arra, hogy a decentralizált és kellő hatáskörrel ellátott vidéki közellátási szervezetek felállítását után az új rendszer következtében közellátási viszonyaink javulni fognak.

A magyar kisipari export számadatai, amelyet az elmúlt évi kivitel eredményeiről tettek közzé, közel tízenötmillió pengő tettek ki az előző hatmillióval szemben. Figyelembe kell azonban vennünk, hogy a magyar kisipar a mai háborús időkben elsősorban a belső ellátás ügyét szolgálja és kivitelre csakis olyan cikkeket készít, amelyeknek nyersanyaga az országban elegendő mennyiségben rendelkezésre áll és egyáltalán nem károsodik általa a belső ellátás. Igen örvendetes tehát az a fejlődés, amelyet a magyar kisipar az utóbbi esztendőben elért és olyan új piacokat szerzett a magyar termelésnek, amelyek minden bizonnyal a háború után is legjobb átvivőink maradnak, s így az ipari termékek ezután is egyre fokozódó szerephez jutnak majd a magyar kivitel tételeiben.

Tiszteletben kell tartanunk a szabad elhatározásokat a pályaválasztásnál, de minden erőnkkel fel kell karolnunk azok ügyét, akik törhetetlen akarral és maradéktalanul a közösség szolgálatába kívánják állítani életüket és munkásságukat.

Ma páratlan elhelyezkedési lehetőség nyílik meg az ifjúság előtt.

Boldog korszak, amelyik várja az ifjúságot. Falusi iskolák pótlómnyi embercseméit sok helyen nem járhattak iskolába hónapokon át, mert nem volt tanítónő. Szaklapok hasábjain át panaszkodnak pap, tanár, orvos, mérnök, jegyző-hiányról. Az emelkedési lehetőség, a siker és a haladás lehetősége nagy.

Ebben a tekintetben a trianoni hét szűkítettök után a bőség hét esztendői következtek el.

A jövő biztos megalapozottsága karrierrel kecsegteti az ifjúságot. Ifjaink tanítónői oklevéllel, illetve érettségi bizonyítvánnyal kezükben egy percre sem állhatnak meg tétovázva, mert sürgeti, hívja őket a munkahely, a küzdőtér. Ma a világnézeti harcok kellős közepén talpraesett ifjak lehetnek csak ígéretei a magyar jövőnek.

Azonban nem elegendő az oklevél, sem az érettségi bizonyítvány. A tudás csak úgy lehet fokmérő, ha ahhoz élő szeméket hordozó lelkület tartozik.

Nagy élmény volt a sátoraljaujhelyi rendház jubileumi ünnepélye

Háromszáz éve annak, hogy a kegyes tanítórend hazánkban letelepedett. A letelepedés óta eltelt három évszázadon keresztül a kegyes tanítórend több rendházat alapított és hazánk minden részében vészek és viharok közt is híven teljesítette nemes hivatását. Az ifjúság ezreit nevelte a rend tudományra, hitre és liazafiaságra. Munkájuk eredménye a történelem.

Ebből az alkalomból a kegyes tanítórend sátoraljaujhelyi háza az elmúlt vasárnapon díszes ünnepséget ült, amely a rendház kápolnájában tartott misével kezdődött.

Ezután a kegyesrendi gimnázium a piarista öreg diákok szövetségével karöltve ünnepi előadást rendezett a városi színházban délelőtt. A nézőteret díszes község töltötte meg, melynek soraiban az egyházi, katonai és polgári előkelőségek élén megjelent dr. vitéz Fáy István főispán is.

Szentgyörgyi József apátkanonok, érseki papnevelő intézeti rektor, volt piarista diák értékes ünnepi beszédében méltatta a piaristarend hazai három évszázados munkálkodását. Saját maga részéről is elismerésének készséggel adott kifejezést a felett, hogy

a piarista atyák minden időben jóságos szeretettel foglalkoztak a rájuk bízott magyar ifjúsággal, így ő vele is.

A gazdag műsor értékét nagyban emelte Sik Sándor piarista egyetemi tanár, költő „Podolini diákok” című történelmi színművének Meskó Lajos tanár által ügyesen megrendezett előadása. A szereplők gimnáziumi tanulók voltak. Geri, Malinóczki, Satori, Szénási és Klinga járultak az előadás sikeréhez. A kisebb diákok is megfelelő szerepeket kaptak.

Közben Végheő B. VII. o. gim. tanuló, azonkívül a gimnázium szavaló kórusa szavalt nagy sikerrel, majd a gimnázium vegyes énekkara pedig Horváth István piarista tanár biztos vezetésével nagy tetszés mellett három ízben pompás énekszámokat adott elő.

A nagyszerűen sikerült jubiláris ünnepséget Zimányi Gyula rendfőnök az elért eredményekért Istennek hálaát adó, jövőre nézve pedig áldást kérő lelkes beszéddel zárta be.

Az ünnepséget Zelhoffer János gimnáziumi igazgató készítette elő. A műsor összeállítása és zavartalan lebonyolítása Meskó Lajos piarista tanár érdeme, aki a siker érdekében igen sokat fáradozott.

Kukorica termesztési verseny

Kukoricatermesztésünk színvonalának emelése, valamint a kukoricatermesztés körüli hibák kiküszöbölésénél nagy jelentősége van az egyes gazdák szakszerű példaadásának. Különösen nagy jelentőségű a kukorica termesztés eredmények emelésében a megfelelő számú, de legalább háromszori kapálás.

A földművelésügyi miniszter a kukoricatermesztésben példaadó gazdák jutalmazására kukoricatermesztési verseny rendezésével bizta meg a mezőgazdasági Kamarákat. A versenyben minden

100 holdon aluli gazda résztvehet. A kamara kerületében legjobb eredményt felmutató gazdák 600 pengős I. díjat és elismerő oklevelet kapnak. A verseny sikere érdekében több, mint 300 nagyobb pénzdíjat és közel 1000 elismerő oklevelet adnak ki a mezőgazdasági kamarák.

A versenyre jelentkezni egyszerű levelezőlapon a Tiszajobbparti Mezőgazdasági Kamaránál (Miskolc, Szemere-u. 20. sz.) lehet.

Ötthont avattak az ujhelyi Mansz lányok

Kedden délután bensőséges ünnepély volt az állami elemi iskola I. emeletén lévő egyik szépen felszerelt barátságos helyiségében. A sátoraljaujhelyi Mansz leánykör tartotta itt meg otthon avató ünnepségét. A gyönyörűen felszerelt szoba falán a Mansz leánykör sok éves munkásságát tanúsító fényképek voltak elhelyezve. A falakon mindenütt virág, a butorok izlésesen elhelyezve. Minden a dr. Barna Gézáne elnöknő irányítása mellett működő lányok gondosságáról, rendszeretéről és izléséről tett fényes tanubizonyítást.

A mai időknek megfelelő egyszerű-

séggel megrendezett otthon avató ünnepséget dr. Barna Gézáne, állami tanítónő, a sátoraljaujhelyi Mansz leánykör agilis elnöknője határozott beszédben nyitotta meg. Beszédében üdvözölte a megjelenteket, megköszönte leánymunkatársainak sokat jelentő munkásságát és átadta rendeltetésének a leánykör új otthonát.

Az otthonavató beszéd után a leánykör tagjai és a meghívott vendégek lelkes magyar hangulatban ünnepeltek az új otthonban, amely a sátoraljaujhelyi Mansz leánykör újabb áldásos munkásságának lesz élő tanubizonyítása.

Dolgozik a zöldkereszt, gyógyul a magyar falu

Az ujhelyi megyeháza nagytermében a közelmúltban lelkesen fogadott előadás hangzott el a zöldkeresztéről

Van-e, aki nem hallott még zöldkereszt egészségvédelemről? A zöldkereszt védőnőről, aki ismert alakja falu és a város társadalmának is. Ott van az egészséghez tanácsadóiban, szerető megértéssel fogadja a kicsiket és nagyokat. Ismeri védenceit, referál az orvosnak, tudja kinek mi kell, mire van szüksége. Hol van új élet erőben, kis palánta fejlődőben. Ott látjuk az iskolában, amint mesélve tanítja a tisztaságra, rendre, egészség megvédésére a kisfiúkat és leányokat seregét. Részt vesz a család örömeiben, de bajában is. Segít a betegek

ágya körül, csecsemőápolást készít a konyhán, polyanzi és fűrédei tanít. Mindig és mindenütt ott van, ahol szükség van rá. Az egészség gondolatának apostola, a bajbanlévők jó barátja.

A védőnőképzés, mely többek között Kassán folyik, tulajdonképpen két fő részből áll: ápolónői és védőnői kiképzésből. Ennek megfelelően az oklevél is kettős: védőnői és ápolónői. Mindkét szak ismét két-két részre tagozódik és pedig elméleti és gyakorlati kiképzésre. A közel hároméves tanfolyamot a növendékek az ápolónői elmélettel kez-

dik meg, amelynek során megismerkednek az orvostudomány alapjait képező tárgyakkal. Az ápolónői gyakorlatot különböző kórházi osztályokon végzik. A védőnői elméleti tanulmányok ideje alatt a növendékek általános egészségügyi és szociológiai tárgyakat hallgatnak. Utána részben városi, részben falusi egészségvédelmi szolgálatoknál gyakorlatot folytatnak.

Tanulmányaikat képesítővizsgálattal fejezik be, amelynek tárgyai: közegészségügy, ápolás és védőnői módszertan. A sikeresen letett képesítővizsga alapján a végzett védőnők oklevelet kapnak.

Ma öt iskola képi a védőnőket. A „szükségletet” persze ez az öt iskola sem tudja kielégíteni. Éppen ezért szinte egyetlen pálya sincs, amely biztosabb megélhetést adna, mint ez. Az első védőnők jövője még elég bizonytalan volt. Munkaviszonyuk rendezetlensége azonban nem riasztotta el őket. És az idő meghozta az eredményt. A nemzet méltányolta munkájukat. Ma már oklevéllel egyidőben minden védőnő megkapja a kinevezési okiratot is. Ez azt jelenti, hogy ma már a védőnő a tanítókkal egyenlő fizetésű, végleges, nyugdíjas állásban végzi fáradságos, de igazán nemes, nemzetmentő, építő munkáját. Azt a munkát, amely jogosan választotta jellegéül: „Dolgozik a zöldkereszt, gyógyul a magyar falu”.

Honvéd fogadtatás Patakon

Ünnepélyes külsőségek között és lelkes szeretettel fogadta kedden délelőtt Sárospatak társadalmja a sárospataki helyőrség két vegyi századát, melyek tíz havi frontszolgálat után hazatértek.

Az elmúlt nyáron ment ki a két század a frontra Jeney Gábor százados vezetésével. A századparancsnok és több bajtársuk hősi halált halt. A többiek a jól végzett kötelességtudás érzetével most érkeztek meg.

Az állomáson az itthon maradt alakulatok nevében Gyöngyössi Árpád főhadnagy, a lakosság nevében Vitéz Füzesséry Sándor főszolgabíró, azonkívül Kozma Zoltán főhadnagy, levente-parancsnok üdvözölték a hazatérteket, akik a Hősök emlékműve előtt tisztelegtek.

Risvasuti menetrend

A kisvonatok indulási és érkezési sorrendje Ujhelyben

Sátoraljaujhely Fő-utca állomásról indul: 5.28 busz Nyiregyháza felé, 7.22 gyorsmotor Nyiregyháza felé, 7.56 személyvonat Perbenyik felé, 9.36 gyorsmotor Nyiregyháza felé 10.22 busz Sárospatakra, 11.40 személyvonat Sárospatakra, 13.21 személyvonat Nyiregyháza és Perbenyik felé, 14.00 busz Nyiregyháza felé, 15.30 személyvonat Sárospatakra, 17.15 személyvonat Nyiregyháza felé, 18.48 busz Nyiregyháza felé, 19.35 személyvonat Zemplénagárdra és 21.35 személyvonat Sárospatakra.

Sátoraljaujhely Fő-utca állomásra érkezik: 5.23 busz Sárospatakról, 6.16 gyorsmotor Sárospatakról, 6.53 személyvonat Zemplénagárdról, 7.12 szv. Nyiregyháza felé, 8.37 személyvonat Sárospatakról, 9.18 busz Nyiregyháza felé, 10.18 személyvonat Perbenyikről, 11.24 személyvonat Nyiregyháza felé, 12.44 busz Nyiregyháza felé, 13.06 személyvonat Sárospatakról, 15.20 személyvonat Sárospatakról, 16.57 személyvonat Sárospatakról, 18.01 személyvonat Nyiregyháza felé és Perbenyikről, 18.21 busz Nyiregyháza felé, 19.18 személyvonat Sárospatakról és 21.26 gyorsmotor Nyiregyháza felé.

A gyapjutermeles fokozása

A gyapjutermeles fokozása érdekében a földmivelési miniszter megbizta a Futurát, hogy az eladásra szánt és felnevelésre alkalmas jerke- és ürübárányokat napi áron vásárolja meg a juhtartó gazdáktól és ugyanazon az áron adja tovább elsősorban olyan gazdáknak, akik juhtartással még nem foglalkoztak.

Eladásra csak választott, legalább hónapos jerke- és ürübárányt lehet felajánlani, amelyekért — élsúlyra vonatkoztatva — a Futura jerkebárányoknál 2.50 P-ig, ürübárányoknál pedig 1.80 P-ig terjedő árat fizet. Az átvevő gazda ugyanezen a beszerzési áron kapja a bárányokat, melynek vételárából csupán 20%-ot tartozik az átvétel alkalmával készpénzben kifizetni, míg a hátralékos 80%-a a bárányokból 1944, illetve 1945. évi gyapjuval törlesztendő. Jelentkezni a Futura gyapjuosztályánál (Budapest V., Vigadó-utca 6.) május 31-ig bezárolag lehet.

Kancatörzskönyvelések Zempléni vármegyében

A lótenyésztő gazdák saját érdeke, hogy a 3 éves és ennél idősebb kancájukat bemutassák, ha még azok az országos törzskönyvben nem szerepelnek.

A törzskönyvelő bizottság által törzskönyvezendő kancák után fedezetelés esetén a fedezetelési díjnak fele fizetendő (féldíjas). Az Elit és I. osztályú kancák katonai szolgálat alól mentesítettek. A fedezetelésnél előnyben részesülnek, mert a törzskönyvelt kancák mindig megelőzik a nem törzskönyvelt napos kancákat. Az értékesítésnél is nagy előnyben részesülnek a törzskönyvelt kancák. Ma már csak ismert származású lovat lehet megfellelő áron értékesíteni, és a törzskönyvelt lovakról a perbenyiki méntelepparancsnokság a tulajdonos kívánságára mindig származási igazolványt ad ki.

A kancák ivadékait is elő kell vezetni annak igazolására, hogy az elővezetett kanca törzskönyvelésre alkalmas, jó tenyészkanca.

Fontos, hogy a lótenyésztő gazdák minden egyes 3 éves és ennél idősebb kancájukat a bizottságnak feltétlenül mutassák be.

Minden egyes tenyésztő a kancája bemutatása alkalmával annak származását igazoló okmányokat, fedezetelési jegyeket stb. valamint a járulat levelet (passzust) feltétlenül hozza magával.

Póttörzskönyvelés nem lesz tartva, így a gazdák saját érdeke, az alább feltüntetett időben megjelenés.

A perbenyiki méntelepparancsnokság körzetében az alábbi községekben és időben lesz a bizottsági törzskönyvelés:

Kincseshomokon június 4-én 10 órakor
Cigándon június 5-én 9 órakor
Széphalomban június 7-én 9 órakor
Bodzásujlakon június 8-án 9 órakor
Sárospatakon június 9-én 9 órakor
Szerencsen június 10-én 9 órakor
Tiszaúcon június 11-én 9 órakor
Gesztelyben június 12-én 9 órakor
Királyhelmeceken július 8-án 8 órakor

195/1942. vhsz.

Arverési hirdetmény.

Dr. Burger Jakab saujhelyi ügyvéd által képviselt Juhász Mihály és György végrehajtók javára végrehajtást szenvedők ellen 600 P — f. tőke és jár. erejéig, 1943. évi április hó 13. napján le- és feltű foglalt és 1900 P-re becsült alábbi ingóságokra az arverésnek végrehajtást szenvedő lakásán: Céke községben leendő megartására határnapul 1943. évi május hó 28. napjának délelőtti 1/11 óráját tűzöm ki, amikor a bíróság lefoglalt csikók, ökrök, szőcs és egyéb ingóságokat a legelőbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szűkség esetén az 5610/1931. M. E. r. értelmében 2/3-ad értéken — becsáron alul is — el fogom árverezni.

Sátoraljujhely, 1943. május 6.

Hazay Béla sk.

2958

kir. bírósági végrehajtó.

Hősi szobrot avat Szerencs

Vitéz Törs Tibor mondja az ünnepi beszédet

Nagy ünnepe lesz Szerencsnek május 30-án, az idei Hősök napján. Délelőtt 11 órakor avatja fel a község dírtói Siklody Lőrinc jeles budapesti szobrászművész alkotását, az alumíniumból készült hősi szobrot, mely a világháborúban elesett katonáink emlékéit örökíti meg. Az ünnepi beszédet vitéz Törs Tibor a kerület országgyűlési képviselője, képviselőházi alelnök mondja.

A szobor egy köpenyes, álló honvédet ábrázol, kezében puská van, támasztásra készül.

A két versort Szabó Gábor szerencsi áll. polg. isk. tanár és Butykay István legyesbényei ref. lelkész írták.

A hősi szobrot az Országzászló helyére, az áll. népiszkolával szemben elterülő parkrészben állítják fel.

Hazatért honvédek a kiállomáson

Az ujhelyi gyártelepi állomáson néhány nap alatt berendezett nagyszabású fertőtlenítő baraktáborba egymásután érkeznek meg átmeneti tartózkodásra a hazatérő honvéd alakulatok.

A honvédek ellátásáról az ujhelyi nőegyesületek tagjai lelkes buzgalommal gondoskodnak dr. báró Waldbott Frigyesné Mária Alice kir. hercegnő irányítása és özv. Fejes Ernőné közreműködése mellett.

A hős katonákat minden jóval bőségesen ellátják. A város és a falvak szeretete jobbnál jobb falatokat teremtett nagy mennyiségben a honvédek asztalára.

A katonák részére berendezett külön postahivatalban hölgyeink fáradhatatlan közreműködésével a táviratok és levelek száza repülnek az ország minden része felé örömhírral. A kávé három darab 250 literes üstben forr. Kenyér, cigaretták, virág és a 16 hónap óta nem hallott kedves magyar szó emeli a hangulatot.

A kassai, pécsi, somorjai honvédek és dunántúli csoportok parancsnokai hálás köszönő leveleket intéztek az ujhelyi hölgybizottsághoz. Az egyik zászlóalj további egészségügyi megfigyelésre Szerencsre vonult be. Az ujhelyi árka-szok érkezését mindennap várják.

Rossuth Pál képviselő körutja a Bodroghözben

Május 14-én Rossuth Pál a sátoraljujhelyi kerület népszerű és agilis országgyűlési képviselője Dámóc, Zemplénagárd és Révleányvár községekben tartott nagysikerű beszámolókat, melyekben az aktuális és közérdekű kérdéseket fejtegette, a részletes és hasznos felvilágosításokat adván a közönségnek. A részletes és őszinte képviselői beszéd mindenütt nagy megnyugvást keltett és a lakosság testvéri egyetértését még jobban előmozdította. Valamennyi községben rendkívüli szeretettel vette körül a lakosság a képviselőt, aki minden lehetséges közérdekű ügy-

ben eljár, a jogos panaszokat és kéréseket is mindig hatékonyan karolja fel. A képviselő kíséretében volt Cziganyi László Mep pártelnök is. A beszámolók után a képviselő közvetlen megbeszélések során tárgyalta le az egyes kéréseket és panaszokat.

A következő napokon Semjén, Ricse, Cséke, Kisrosvány és Laca községeket látogatta meg a képviselő. Mindenütt nagyon lelkes volt a hangulat. Az emberek türelmesek és bizakodók.

Vasárnap Cigánd és Nagyrosvány van soron.

Amíg egy volt ujhelyi adótiszt — Szófiaig jut el operettjével

A budapesti Fővárosi Operettszínházban eddig több mint 50-szer játszott gyermekoperett, a Lati Matyi május végén a bolgár fővárosban, Szófiában is bemutatásra kerül ugyancsak a gyermekeknek. Pintér Zoltán, a Zemplén volt kiváló munkatársának és Dolecskó Bélának mulatságos gyermekdarabjának a szerepét, amelyet Budapestén Latabár Kálmán játszott, Szófiában egy fiatal színész játszotta majd nadrágszerpeknél.

A Lati Matyi átdolgozott kiadásban bemutatásra kerül majd a nyáron a Margitszigeti szabadtéri színpadon. Az átdolgozást szintén a szerző, Pintér Zoltán, volt ujhelyi városi adótiszt, lapunk volt munkatársa, a kitűnő író végzi.

Hiába, a tehetség még az ujhelyi adóhivatal poros adófülkéjébe is kitör egyszer s egyet kéri!

Nagyarányu üszőborju-csereakció zempléni kiscgazdák részére

A fejletlenebb tenyésztéssel bíró vidékek köztenyésztésben lévő szarvasmarhaállományának megjavítása érdekében Bánffy Dániel báró földmivelési miniszter nagyarányu üszőborju-

csereakció lebonyolítását redelte el. Ennek során a gyengébb állomány községek tenyésztésre alkalmas üszőborjuit továbbtenyésztésre alkalmas, közepes minőségű, megfelelő fejlettségű

1548/1943.

Kömloska község előjáróságától.

Arverési hirdetmény.

Kömloska község előjárósága a képviselőtestület 5/1943. kgy. számú felhatalmazása alapján közhírré teszi, hogy a község tulajdonát képező ingatlanon gyakorolható vadászati jog 1943. évi augusztus hó 1-től 10 egymás után következő évre folyó évi június hó 26-án délelőtti 10 órakor Kömloska községben, a községi bíró házában nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek bérbe fog adatni. Kikiáltási ár 10 q. buza évi bérlet. Vadállomány; őz, szarvas, vaddisznó, nyul, stb.

Kömloska, 1943. évi május hó 14. napján.

Varga Miklós s. k.
községi bíró.

2954

Ligay István s. k.
közjegyző.

gel bíró, egészséges szervezett, magyar-tarka fajtájú, legalább 200 kg. súlyu, négyhónaposnál idősebb növendék üszökkel cserélők ki.

Az akcióba többek között Zemplén vármegye gyengébb állományu községei kapcsolhatnak be. Vármegyénkint mintegy 1000 darab üszőborju kerül kiosztásra.

Az akció keretében cserére felajánlott, tenyésztésre alkalmas üszőborju kizárólag levágásra értékesíthetők. A kiosztásra kerülő üszőborju beszerzési ára és a levágásra értékesítendő cseréborju értékesítési ára közötti különbözetet a földmivelési minisztérium viseli. Ez élsúly kilogrammonként 50—80 fillérig terjedhet és átlagosan a 160 pengőt is elérheti.

Az akcióban csak 50 kat. holdnál kisebb mezőgazdasági ingatlanon gazdálkodó, hivatásos kiscgazdák részesülhetnek, akik írásbeli kötelezettséget vállalnak arra, hogy a kapott üszőborju kát a kiosztástól számított 18 hónapon belül nem adják el és azokat 20 hónapos kor előtt nem fedeztetik be. A kiosztásban előnyben részesülnek az ellenőrzött állattenyésztő községek. Az üszőborju vasuti szállítása 80 százalékos kedvezményrel történik. Az akció legkésőbb ez év november 30-ig befejeződik.

Az ujhelyi fodrász árszabály

Megirtuk, hogy az új fodrászipari árak május 17-én életbeléptek.

Ujhelyben a polgármesteri hivatal az árak szempontjából az ipartestület javaslatára a 2 osztályba sorozta a fodrászmestereket. Ujhelyben — hogy csak néhány példát említsünk — a sima borotválás 50—40 fillér Hajnyírás fasonra 1.10—1.— P. Női vízshullám 1.50—1.40 P. Vashullám 1.40—1.20 P. Tartóshullám 12—11 P. A nagyobb rezszivel dolgozó borbélyok az I. osztályba tartoznak.

Egyformán 20 fillért számíthatnak tel a figarók a kölnivízértés 10 fillért a férfi fésülésért, vagy bajusznyírásért.

Üzlethelyiségen kívül történő kiszolgálás esetén a kiszolgálás díjai borotválásnál 10 fillérrel és egyéb szolgáltatásnál 20 fillérrel növelhetők.

A hivatalosan záradékoltt árjegyzéke az összes fodrászműhelyekben és termekben ki vannak függesztve.

Férfi fodrászok:

I. osztályú árszabással: Gajtók Zoltán, Kassai Sándor, Moskovszky Ernő, Szala József, Veres István.

II. osztályú árszabással: Fantóni Béla, Zboray Béla, Oroszy Sándor, Illés Aladár, Nyomarkay Ödön, Klein Dezső, Varga József, Kósa Béla, Héjj Sándor, Katona Gyula, Szaniszló Lajos, Sántha János, Gajtók Gyula, Kósa Lajos, Szecs Gyula, Tamás Endre.

Női fodrászok:

I. osztályú árszabással: Dr. Chudovszky Lajosné, Moskovszky Ernő, Oláh Zoltán, Lukács József, Sántha János.

II. osztályú árszabással: Weinstock Szidónia, Zboray Béla, Klein Dezső, Illés Vilmos, Oláh Mária, Szaniszló Lajos, Tóth Gyuláné.

IGAZ

ami igaz, egy főnyeremény nagy szerencse! De hogy módunkban legyen nyerni, vegyünk idejében 3 P-ért egy egész, vagy 1.50-ért egy fél jótékonycélú állami sorsjegyet, mellyel a következő összegeket nyerhetjük:

40.000 ar. P

főnyereményt,
vagy:

20 000 P, 10 000 P, kétszer 5 000 P, négyszer 2 500 P, hatszor 2 000 P, harmincháromszor 1 000 P. Összesen 29 360 nyeremény 420 000 P értékben.

Kapható osztálysorsjegy főnyereménytől és dohánytösdékben.

Huzás június 8-án.

MI U

Krém

A sárospataki kád alatt tartják cukrászdát, ami hogy messze elkerül is eltanácsolják fogyasztásától.

A pataki diákok éveken át megvagy nagy fogyasztás dítette meg alapszium érettségire nem a cukrászme készítettek és ez volt hajlandó, a érettségi tablót!

Erre tört ki a temény bojkottja önmegtagadással féle kiűző cukrá

A cukrászme kártérítéssel fenyegetett még vérmek, hogy a krémesebb lesz mi

Idegeket tépő fogja tovább diákok önmegtagadandó krémforgató" propag

Az elsőtétit 10 órától regg

— Eljegyz

Blazsek Zdenka értesítés helyett

— A Kazim

előadása. A előadódélutánján délutánján 6 ór

megyeháza dívműsoron a kövzunk: Gruber Lajos zongoram

gordonkaművés szereplésük márművészi számol

nez Tibor és d érdekes felolvas

— Üzen a sátoraljujhelyi a 131/53. tábor

lén ujján közli, az a körülmény anyjától és test

semmiféle értes tartozó Ujhely 31. szám alatt

kér 131/53. tá Vitéz Antal é

824. tábori pos jókívánságait

édesanyjának, és jóismerőseim szágbl. (V/15).

— Sárospa házat épít. testület már 19

140.000 pengő házat épít. Any valósításra azot

telt sor. Sáros ezért május 14

községi vezető elhatározta, hogy tésben 60.000

építkezésre és előbbi megépít államsegélyt és

— Megke diákság május 14-én meg

iskola tanulóifj sági munkaszolói gazdaságba

— A kirá dámainak eleg a Színházi A amely szokatlan képekkel jelent

Nyug

külö

butorozot

Lehet

távol

„Pon

kiadó

MI UJSÁG?

Krémek blokád

A sárospataki diákok két hét óta blokád alatt tartják a sárospataki Szepessy cukrászdát, ami abban nyilvánul meg, hogy messze elkerülik és hozzátartozóikat is eltanácsolják a fagyalt és sütemény fogyasztásától.

A pataki diákok és a cukrászda között éveken át megvolt nagy egyetértés és nagy fogyasztást az a körülmény rendítette meg alapjaiban, hogy a gimnázium érettségizett növendékeinek képét nem a cukrászmester fényképész öccsével készítették és ezért a cukrászmester nem volt hajlandó, a régi szokás szerint az érettségi tablót kitenni kirakatába.

Erre tört ki a diákok fagyalt és sütemény bojkottja és azóta a diákok nagy önmegtartózkodással nélkülözik a Szepessy féle kúrt cukrásztermékek fogyasztását.

A cukrászmester erkölcsi és anyagi kártérítéssel fenyegetőzik, a diákok viszont még vérmesebb fogadalmat tesznek, hogy a krémek blokád még rémesebb lesz mint valaha.

Idegeket tépő kérdés most már; ki fogja tovább bírni a nagy háborút, a diákok önmegtartózkodása, vagy az anyós csiklandó krémek és fagyaltok „fel-forgató” propagandája?

Az elsőtités lakóházakban este 10 órától reggel 3 óráig tart.

— **Eljegyzés.** Puskás István és Blazsek Zdenka jegyesek. (Minden külön értesítés helyett.)

— **A Kazinczy-Kör idénnyáró előadása.** A Kazinczy-Kör idei utolsó előadódélutánját május 28-án, pénteken délutánján 6 órai kezdettel tartja a vármegyeháza dísztermében. A változatos műsoron a következő nevekkel találkozunk: Gruber Mária szaval, Galánfy Lajos zongoraművész és Erdész Mihály gordonkaművész, akiknek legközelebbi szereplésük már a rádió stúdiójában lesz, művészi számokat adnak elő. Dr. Metzner Tibor és dr. Lukács József pedig érdekes felolvásokat tartanak.

— **Üzen a front.** Kolyvek Gyula sátoraljaujhelyi honvéd Oroszországból a 131/53. tábori postaszámról a Zemplén utján közli, hogy jól van, csupán az a körülmény aggasztja, hogy édesanyjától és testvéreitől már két hónapja semmiféle értesítést nem kapott. Hozzá tartozói Ujhelyben Molnár István utca 31. szám alatt laknak. Sürgős értesítést kér 131/53. tábori postaszámról.

Vitéz Antal Ernő szakaszvezető a K. 824. tábori postaszámról üdvözlőit és jókívánságait küldi a Zemplén utján édesanyjának, testvéreinek, barátainak és jóismerőseinek a messzi Oroszországból. (V/15.)

— **Sárospatak is levante szék-házat épít.** A sárospataki képviselőtestület már 1940-ben elhatározta, hogy 140.000 pengős költséggel levante szék-házat épít. Anyagi okok miatt a megvalósításra azonban még nem kerülhetett sor. Sárospatak képviselőtestülete ezért május 14-én dr. Kostenszky László közlegi vezető jegyző előterjesztésére elhatározta, hogy a jövő évi költségvetésben 60.000 pengőt irányoz elő az építkezésre és a levante-székház mielőbbi megépítése érdekében nagyobb államsegélyt és kölcsönt kér.

— **Megkezdődött a pataki diákság munkaszolgálat.** Május 14-én megkezdte a sárospataki főiskola tanulóiifjúsága azt a mezőgazdasági munkaszolgálatot, amit a győrtarlói gazdaságban elvállalt.

— **A királydíj izgalmas sportja,** dármanak eleganciája elevenedik meg a Színházi Magazin új számában, amely szokatlanul gazdag cikkekkal és képekkel jelent meg.

Nyugdíjas hivatalnok
különbejárata, csendes

butorozott szobát keres.

Lehet a város központjától
távolabb is. Ajánlatokat
„Pontos fizető” jellegre a
kiadóhivatalba kér.

Itt a golyó, hol a golyó!

Weisz mester egyhónapot kapott az elgolyózott tehén miatt

Az egyik tiszakarádi vásáron történt, hogy nagy csoportosulás vette körül Weisz Miklós miskolci vásáros asztalát. Az asztalon Weisz az úgynevezett sakkjátékokat, sőt játéknak egyáltalán nem volt nevezhető. Weisz ugyanis három bábut rakosgatott ide-oda, s az egyik alá mindig egy papirgolyócskát tett. Néhány pillanatnyi gyors forgatás után megkérdezte a körülötte állóktól, hogy melyik bábu alatt van a golyócska. Ha eltalálták, akkor ők nyertek, ellenkező esetben pedig Weisz Miklós.

A játékba mindjobban belemelegedett Taskovics József vajdászkai gazda is. Eleinte ő is filléres alapon kezdte, mint a többiek, aztán annyira növelte a tétet, hogy a végén azt vette észre, hogy a

tehnévásárlásra szánt 460 pengőjét mind elvesztette. Azzal vádolta Weisz Miklóst, hogy játék közben csal, ezért fel is jelentette a csendőrségen.

A sátoraljaujhelyi törvényszék annak idején már tárgyalta az ügyet és a tárgyalóteremben Weisznak be is kellett mutatnia a tudományát. Felállította hát a sakkasztalt, ráránta a három bábut és azokat valóban olyan zsonglőri ügyességgel forgatta, hogy senkinek sem tudta pontosan követni kézügyességét. A bíróság a család vádját alól felmentette, de tiltott szerencsejáték vétsége miatt egyhavi fogházra ítélte. Ezt az ítéletet most a kassai tábla is jóváhagyta, így az jogerőre emelkedett. Kedden hirdették ki a táblai ítéletet Weisz előtt, aki azon nyomban meg is kezdte büntetésének kitöltését.

VILLÁM HIREK

✚ Nagytárcány község holnap, vasárnap délután 3 órai kezdettel nagy-szabású ünnepség keretében avatja fel hősi emlékművét. Az avató beszédet dr. vitéz Fáy István főispán mondja. Az emlékmű két méteres ércalakját Tárcányi József igazgató-tanító, szobrász alkotta.

○ Az alsó- és felsőberecki református női biblia kör tagjai Molnár László ref. lelkész és felesége közreműködésével 32 szép nagy kalácsot, nagymennyiségű süteményt, 20 liter tejet és bort, vaját és 1200 cigarettát adományoztak külön az ujhelyi vöröskereszt hadikórház részére. Az adományért vitéz dr. Fáy Istvánné önkéntes hadtest főpolonő mondott köszönetet.

△ A diákság nagy öröme a középiskolákban és népiskolákban az utolsó tanítási nap június 2. Az évszázó vizsgákat június 4-től 7-ig kell megtartani. Az évszázó ünnepélyek és tornavizsgák elmaradnak. Bizonyítvány kiosztás a középiskolákban június 11-én, a népiskolákban pedig június 9-én ezen napokon egyes diákok öröme csökkenni fog.

✓ Ujhelyben a piarista gimnázium végzett nyolcadikos növendékei május 14-én, a kereskedelmista maturandusok pedig május 15-én tartották meg magyaros ballagásukat a serdülő leány-nemzedék élénk érdeklődése mellett.

✚ A jövő tanévre a középiskolai beiratkozásokat június 12-én, a népiskolákban pedig június 10-től 12-ig tartják meg.

✕ A Hombár bizományos és a kenyérgabona eladására engedéllyel bíró malom a vásárlásra jogosító kékszíntű kenyérgabonajegy június és július hónapra szóló gabonaszérvényeit május 31-ig válthatja be.

— A Gyülmölcstermelők Zemplénvármegyei Tájékoztatója dr. Misák József nyug. vármegyei főjegyző, elnök és dr. Nyomárkay József alelnök lemondása, valamint egyéb élénken tárgyalt kérdések miatt tisztújító közgyűlést tart.

□ Az ujhelyi kórházban csodálatosan meggyógyult B. Vilmát vasárnap már baba is viették szülei. A négyéves benulás magyarzatát most ideg alapon kutatják.

TÖRVÉNYHÁZBÓL

Az akasztófa alól menekültek meg kedden Zólyomi Sándor és Sajgó István erdőhorváti fiatalemberek. Erdőhorvátiban ugyanis a közelmúlt napokban az éjszakai elsőtités alatt ismeretlen tettesek betörték Körössi István kereskedő fűszerüzletébe és onnan nagyobb mennyiségű árucikkkel magukkal vittek. A gyanu Zólyomi Sándorra és Sajgó Istvánra terelődött, akik zárórág a korcsmában ittak és az egyik tanu vallomása szerint ők követték el a betörést. A csendőrségi kihallgatás alkalmával beismerő vallomást is tettek, s ennek alapján bekisérték őket a sátoraljaujhelyi ügyészség fogházába. Itt vitéz Csillaghy György ügyészségi elnök újból kihallgatta őket, de ekkor már visszavonták előbbi beismerő vallomásukat és határozottan tagadták, hogy ők követték volna el a betörést. Hangoztatták, hogy a korcsmázás után elnehezdedt a fejük és mind a ketten felmentek a Zólyomiék padlására és ott aludtak reggelig. Így semmi terhelő adat vagy bizonyíték nem volt ellenük, ezért mellőzték a rögtönítélő bíróság egybehívását s ügyüket a rendes bíróság elé utalták. Pócsy János dr. egyesbíró bizonyítékok hiányában felmentette mindkettőjüket.

Ugyancsak egyes bírói ítélettel három-havi fogházra ítélték Majdanics József bodrogszerdahelyi napszámost, aki Sátoraljaujhelyben ellopta Palkó Mihály ujhelyi lakos kerékpárját. A tulajdonos a Molnár István utcában ügyeinek intézése végett bement az egyik lakóházba és a tolvaj ez alatt az idő alatt lopta el a falhoz támasztott kerékpárt. Az ítélet jogerős.

Gyakran látták részegen Szerencs utcáin Kondás Mihály bekecsi napszámost, aki ilyenkor kötekedni szokott

Sátoraljaujhelyi szőlőben több tele

maglyából boroshordók készítéséhez

kádárokat keresek.

Abroncs van! — Kurdi Mihály

Kassa, Rákóczi-körut 36.

1548/1943.

Erdőhorváti község elöljáróságától.

Árverési hirdetmény.

Erdőhorváti község elöljárósága a képviselőtestület 11/1943. kgy. számú felhatalmazása alapján közhírré teszi, hogy a község tulajdonát képező kb. 2000 k. holdon gyakorolható vadászati jog 1943. évi augusztus hó 1-től 10 egymás után következő évre 1943. évi június hó 25-én délelőtt 10 órakor Erdőhorváti község háznál nyilvános árverésen a legtöbbet ígérőnek bérbe fog adni. Kikiáltási ár 10 q. buza. Vadállomány: őz, szavas, vad-disznó, nyul, stb.

Erdőhorváti, 1943. évi május hó 14. napján.

Turócsy István s. k.
községi bír.

2953

Ligay István s. k.
körjegyző.

Zongorát megvételre,
esetleg bérbe keresünk

Kottaismerő zongoristát keresünk
heti négyeszeri elfoglaltságra esténként 2 óra tánc-tanításhoz.
Cím a kiadóhivatalban.

és uton-uffélen mindenkit megfenyegetett, ha nem adott neki valami enivalót. Több ízben az utcán játszódozó gyermekeket is megijesztette fenyegetésével. Egyik alkalommal Spitzer Bernát kereskedőhöz állított be és azzal rontott rá, hogy ha nem ad neki enni, agyonüti egy nagy követ. A követ már fel is emelte, így Spitzer ijedtében kenyérrrel és három libahusból készített fasirozottal vendégelte meg Kondás Mihályt, aki jóllakott, majd odébb állt. Zsarolás vétsége miatt vonta felelősségre kedden a törvényszék dr. Tóth László-tanácsa és a három fasirozottért három havi fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

Még korábban nyomozólevelet bocsátott ki a sátoraljaujhelyi törvényszék Schwalb Jenő somogyócsai lakos ellen, aki az egyik munkatáborban szolgált. Schwalb ugyanis a leszerelése után hamis bejegyzéseket végzett a vasuti jegyén és így nagyobb távolságokon ingyen utazott, egy másik alkalommal pedig kabátot kért kölcsön és azt nem adta vissza. Az ügyészség vádiratot adott ki ellene, de kihallgatni nem lehetett, mert szökésben volt. Ezért a csendőrség nyomozást indított a kézrekerítésére és amikor megtalálták előzetes letartóztatásba helyezték. Csalás és közokirathamisítás büntette miatt vont a felelősségre a büntető tanács dr. Tóth László elnöklésével, s a tárgyalásra a fogdából vezették elő Schwalb Jenőt. A bíróság jogerősen nyolc havi börtönre ítélte.

A gazdakönyvről

A községi előjáróságoknak legkésőbb június 15-ig kell a gazdálkodók részére a gazdakönyvet kiállítani. Ha a gazdálkodónak egy község határában több gazdasága van, ezekről csak egy gazdakönyvet és gazdalapot állítanak ki a hatóságok, még abban az esetben is, ha azok önállóan vezetett gazdaságok. Ha több község határában fekszik a gazdaság, természetesen minden községben külön gazdalapot és könyvet állítanak ki az előjáróságok.

A gazdakönyvet és a gazdalapot egyszerre állítják ki a hatóságok és az adatoknak mindkettőben egyezniük kell.

A hatóságok a szántóföldi növényterjesztésre vonatkozó adatoknál a főterményekkel bevett egész területet jegyzik be, tehát azokat a területeket is, amelyek a gazdasági alkalmazottak illetményföldjei és részesművelésre kiadott szántóterületei.

A gazdaság állatállományából azokat veszik figyelembe, amelyek a gazdakönyv kiállításakor a gazdálkodó tulajdonában vannak. Tehát pl. a szájbér, fűbér fejében legelőn tartott állatokat nem a legeltető gazdaságoknál, hanem az állatok tulajdonosainál veszik figyelembe. Az állattartásra jogosított gazdasági alkalmazottaknak a gazdaság területén tartott állatállományát nem írják be a hatóságok a gazdaság gazdakönyvébe még akkor sem, ha az állatok takarmányozásáról a gazdaság gondoskodik. Az eladott, de még el nem szállított állatot a vevő gazdaságában tüntetik fel.

A sertésállományról az összeírás csak a tenyészkocákra és az 1942., 1943. évjáratu malacokra és stüldőkre terjed ki. A tenyészkocákra, a hizásra befogott, valamint a kislejtett öreg állatokra az összeírás nem terjed ki.

A baromfiak közül csak a törzsállomány, tehát a tenyésztésre alkalmas him- és tojóállatok veszik figyelembe. Az idei kelésű állományt figyelmen kívül hagyják.

Beírják a gazdakönyvbe a kiállító hatóságok azt is, hogy a gazdálkodónak a saját gazdálkodásához tartozó legelőterületén kívül az 1943. évi legeltetési időnyire hány számos állatra van legeltetési joga. Számos állatoknak számít egy ló, vagy szarvasmarha, 2 csikó vagy növendékmarha, 5 sertés, 10 stüldő, 10 juh, 20 bányó.

LEVENTE ROVAT

Május 18-án 40 tag jelenlétében megalkult a sátoraljaujhelyi levétek repülőgépi modellőző szakosztálya, amelyet a repülő hős halálát halt Ginovszky László hadnagyról nevezünk el. Kiss Imre rk. káplán, levéte egyesületi titkár üdvözölte a megjelent lelkes ifjakat, s vázolta a szakosztály célját, s megjelölte azokat az utakat, amelyeken haladnunk kell, ha a szebb jövő kiépítésén dolgozni akarunk. Ezután megválasztottuk a tisztikart. Ifjúsági elnök Vágán Ferenc, titkár Szabados László, jegyző Kocsordi László, pénztáros Juhász Alfréd, ellenőr Poczkó László, könyvtáros Mispál Ödön, „Ifjú Repülő” szaklap levezető Szabó Arthur.

Reméljük, hogy a levéteifjúság körében mindjobban terjedő modellőző készség az épséges irányítás mellett nagy lépéssel halad előre a nemes és nagy cél megvalósításának útján. Vágán Ferenc ifj. elnök.

Széphalomban Árpádházi boldog Margit leánylevéte a „Mansz”, a Női Önkéntes Munkaszervezet tagjaival és az állami népiskola tanulóival karöltve, május 16-án gyönyörű előadás keretében ünnepelték meg Zrinyi Ilona születésének 300. évfordulóját. Az ünnepélyen megjelent dr. Kossuth Lajosné a Női Önkéntes Munkaszervezet közveitő kiküldötte is. Puskás Margit áll. tan. leánylevéte vezető, megnyitó beszédében lelkes szavakkal emlékezett meg Zrinyi Ionáról, a hőseink magyar asszonyok örök mintaképeiről.

Nagy tetszést arattak a szereplők Zrinyi Ilona életéből vett jelenetek és kurucdalok előadásával.

Dr. Kossuth Lajosné ez alkalommal 10 P-t adományozott az ifj. Vöröskereszt céljaira.

Leányok! Továbbra is jó munkát a szebb jövő reményében.

GÖRBE TÜKÖR

Az izlések zűrzavara

Az izlések különbözősége csodálatos. Bemutatják például az új filmet s kérded valakitől, hogy tetszett?

— Nagyszerű volt — mondja.

— Láttam már jobbat is — véli a másik.

— Pocsék — így a harmadik.

Vagy pl. egyiknek a primadonna tetszik, másiknak a szubrett, de hogy a szubrettnak tetszenék a primadonna, vagy a primadonnának a szubrett, arról még alig hallottam.

Uj ruhát csináltatott a nagyságos asszony. Tetszik neki. A szabónőjének is. De amikor a legjobb barátjától kérde, azt mondja:

— Mint egy papagály.

És öt perc múlva, amikor találkozik az új toalet tulajdonosnőjével már így csicsereg:

— Ilyen cuki ruhád még nem volt! Váltakozik az izlés. Néha egyik percéről a másikra.

Amikor a banketten feláll a nagy férfi és elmondja a magvas köszöntőt, csak úgy zeng az éjlen és ropog a taps. Egymást letaposva rohannak gratulálni az emberek és esküdni a nagy férfiak, hogy élete legszebb beszédét mondta el. De egy perc múlva maguk között megállapítják, hogy válogatott ostobaságokat fecsegett és legjobb volna már lebunkóznai az öreg tulkot.

Tegnap este társaságban voltam és valaki ráállt egy zöld kalapra. Senki sem vette észre. Csak fél óra múlva. A széken, amelyen a társaság legtestesebb tagja ül. Felvette és nézte kárvalott ábrázattal. Kell-e mondanom, hogy aki a kalapot és gazdáját látta, hasát fogta nevetésben. Válgat mondtam magamnak, hogy ez egy jó eset, egy prima mulatság, nézd már azt a palacsinta-kalapot, hát nem remek dolog? Hiába, nem tetszett.

Miért?

Csak két oka lehetett.

Vagy az, hogy őregszen és megváltozott az izlésem, vagy az, — amit az előbb elfelejtettem mondani — hogy a kalap az enyém volt.

(Kissjóska)

Zemplénavarmegye Máj nyári menetrendje

Érvényes május 17-től visszavonásig

| Csap—Sátoraljaujhely—Budapest | | | | | | | |
|-------------------------------|------|------------|------|-------|-------|-------|--------|
| | szv. | áramv. gy. | szv. | gyors | szv. | szv. | Honvéd |
| Csap ind. | — | — | 6.33 | 14.27 | 15.12 | 22.22 | 22.02 |
| Királyhelme ind. | — | — | 7.05 | 14.45 | 15.40 | 22.58 | — |
| Sátoraljaujhely érk. | — | — | 7.53 | 15.13 | 16.23 | 23.51 | 22.45 |
| Sátoraljaujhely ind. | 4.35 | — | — | 15.21 | 16.36 | 0.10 | 22.55 |
| Szerencs érk. | 5.53 | — | — | 16.17 | 17.50 | 1.21 | 23.44 |
| Miskolc érk. | 6.55 | — | — | 17.04 | 18.53 | 2.54 | 0.23 |
| Miskolc ind. | — | 8.03 | — | 17.24 | 19.20 | 3.30 | 0.33 |
| Budapest érk. | — | 10.30 | — | 21.10 | — | 9.00 | 4.40 |

A „Honvéd” szabadságos vonat kizárólag honvéd egyének részére. Az éjféltől 0.10 órakor Ujhelyből induló személyvonattal Királyháza felé és Munkácsról 2 hálókocsi jön. Ujhelyieknek fenntartott helyek vannak. Válthatók a Nemzeti Hitelintézet menetjegyjárásiában.

A 19.20 órakor Miskolcra tovább induló személyvonat csak Fűzesabonyig közlekedik.

A Miskolcra 8.03 órakor Budapest felé induló áramvonalas gyorsra igazolványosoknak és bérletjegyeseknek 1 pengő pótdíjat kell fizetni az ujhelyi Máv pénztárnál. (A vonatban 2 pengő.) Az áramvonalas gyors személypodgyaszt nem visz. Ezeket egy későbbi vonat szállítja utána.

A rendes gyorsvonattal érkező kocsik közlekedik.

| Budapest—Sátoraljaujhely—Csap | | | | | | | |
|-------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|------------|--------|
| | szv. | gyors | szv. | szv. | szv. | áramv. gy. | Honvéd |
| Budapest ind. | 21.30 | 7.00 | — | 14.05 | — | 16.50 | 20.00 |
| Miskolc érk. | 3.15 | 10.34 | — | 18.55 | — | 19.18 | 0.44 |
| Miskolc ind. | 3.45 | 10.54 | 13.40 | 19.32 | — | — | 1.09 |
| Szerencs ind. | 4.57 | 11.41 | 14.40 | 20.32 | — | — | 2.03 |
| Sátoraljaujhely érk. | 6.20 | 12.35 | 15.55 | 21.50 | — | — | 3.09 |
| Sátoraljaujhely ind. | 6.38 | 12.42 | 16.25 | 22.06 | 13.40 | — | 3.24 |
| Királyhelme érk. | 7.31 | 13.10 | 17.18 | 22.55 | 14.28 | — | 4.06 |
| Csap érk. | 8.02 | 13.29 | 17.47 | 23.27 | 15.03 | — | 4.30 |

A „Honvéd” szabadságos vonat kizárólag honvéd egyének részére. Az áramvonalas gyorsra igazolványosoknak és bérletjegyeseknek Budapestben a pénztárnál 1 pengő pótdíjat kell váltani.

Az „Árpád”-ok megszűntek. A Budapestre 21.30 órakor induló személyvonathoz 2 hálókocsi van csatolva. A Budapestre 7.00 órakor Munkács és Ungvár felé induló rendes gyorsal pedig ékezőkocsik jön.

Sátoraljaujhely—Kassa

| | szv. | szv. | szv. | szv. |
|----------------------------------|------|-------|-------|------|
| Sátoraljaujhely nagyállomás ind. | — | — | 13.15 | 0.02 |
| Sátoraljaujhely gyártelep ind. | 6.42 | 13.21 | — | 0.07 |
| Kassa érk. | 8.18 | 15.19 | — | 2.09 |

A sebesmotor indul Királyháza felé 3.43, indul Csapra 5.34, indul Királyhelme felé 5.56 és érkezik Sátoraljaujhely gyártelepre 6.31 órakor.

Kassa—Sátoraljaujhely

| | szv. | szv. | szv. | szv. |
|----------------------------------|------|-------|------|-------|
| Kassa ind. | 4.25 | 13.40 | — | 21.03 |
| Sátoraljaujhely gyártelep érk. | 6.19 | 15.41 | — | 22.41 |
| Sátoraljaujhely nagyállomás érk. | 6.27 | 15.49 | — | — |

A sebesmotor Sátoraljaujhely—Gyártelepről indul 22.46, érkezik Királyhelme felé 23.17, érkezik Csapra 23.35 és érkezik Királyháza felé 1.18 órakor.

Szerencs—Tokaj

Szerencs felé 6.12, 12.40, 16.40, 20.35. Tokajból indul Szerencs felé 4.20, 10.35, 15.19, 19.07.

Szerencs—Kassa

Szerencs felé 2.57 Kassáig, — 11.10 Hidasnémetiben átszállással Kassáig (érkezik 17.04) — 20.40 csak Hidasnémetig. Visszafelé: Kassáról indul 0.30 Hidasnémetiben átszállással, Szerencsre érkezik 4.50 órakor, — Kassáról 4.23 Hidasnémetiben átszállással, Szerencsre érkezik 9.43 órakor. — Kassáról indul 14.41. közvetlen vonat, mely Szerencsre érkezik 17.48 órakor.

Felelősséget nem vállalunk.

SPORT

Máv-Sac—Csapi Máv SE 4:1(3:0). Sátoraljaujhely. Vezette: NB. III. osztályú bajnok. A Máv-Sac az első félidőben ragyogó játékkal biztosította a győzelmet. A II. félidőben lanyhult az iram, de a csapat játéka így is kielégített. Holnap Nyiregyháza min. denesetre jobban bele kell fektetni, ha a jóképességű NyVSC-től mindkét pontot meg akarják szerezni. Góllövők: Tiszolczy (2), Ujj és Sebő.

Máv-Sac II.—Miskolci Move 2:2(2:0). Sátoraljaujhely. Vezette: Szentiványi. Élasz I. osztályú bajnok. Igazságos eredmény, bár az ujhelyi csapat kis szerencsével a győzelmet is megszerzhette volna. Góllövők: Erdélyi és Juhász.

Sátoraljaujhelyi kereskedelmi—Kassai ipariskola 2:0. Kisok döntő. Kassa. Az ujhelyi kereskedelmisták nagy iramú mérkőzésen idegenben győzték le ellenfelüket.

Az elmúlt vasárnap mérlege. Mun-

kács—Szatmári SE (6:1). A munkácsiak saját pályájukon nagy fölényben játszottak. — Királyháza—Szatmári Török (3:1). A hazaiak jobb védelmüknek köszönhetik a győzelmet. — Nyiregyháza VSC—Nagyszőlős (2:1). Nagyszőlős Nyiregyháza döntetlent érdemelt volna. — Beregszászi FTC—Nagybányai Petroszényi (6:1). Az otthon játszó Beregszász végig nagy fölényben volt. — Szatmári Vasutas—Nagybányai Jószerencsét SE (4:2). A nagybányai csapat tologató támadó sora miatt veszített. Meglepetés. ABTE—PMAV 4:2. Szlatinán.

Mit hoz a holnap? Szatmári SE—Nagyszőlős (3:1). Nagyszőlős a kiesés ellen küzd erősen. — Szatmári Török—Munkács (0:4). Munkácsot győzelmei sorozatában a kiesésre álló Török nehezen tudja megakadályozni Nagybányai Jószerencsét—Beregszászi FTC (1:2). A kiesés ellen küzdő Beregszász alighanem nagy iramot fog diktálni. — Püspökladányi Máv—Szatmári Vasutas (0:0). Szatmári Vasutas vasárnap a Jószerencsét verte meg. A kiesés elkerüléséhez szüksége van legalább az egyik pontra. — Csapi Máv

SE—Aknaszlatinai BTE (0:4). Csap nehezen tud felülkerekedni a bajnokságra törő aknaszlatinaiak felett. — Nyiregyháza Vasutas—Máv-Sac (2:2). Összel Ujhelyben döntetlen volt. A Máv-Sac viszont most jobb, a NyVSC pedig vasárnap gyenge eredményt ért el. Reméljük a győzelmet is. — Nagybányai Petroszényi—Királyháza Máv (1:2). Nyílt mérkőzés. A pontokon fognak valószínűleg osztozni. (Zárójelben az ősi eredmények. Előálló a pályaválasztó.)

Az NB. III. osztály felső tízszai csoport állása:

| | | | |
|--------------------|----|-------|----|
| 1. Munkácsi LSE | 22 | 86:26 | 38 |
| 2. Aknaszlatina | 22 | 71:26 | 37 |
| 3. Máv-Sac | 22 | 64:39 | 33 |
| 4. NyVSC | 22 | 40:32 | 31 |
| 5. Nagybányai JSE | 22 | 51:33 | 28 |
| 6. Szatmári SE | 22 | 49:40 | 26 |
| 7. Püspökladány | 22 | 38:12 | 20 |
| 8. Nagybányai PSE | 22 | 39:46 | 18 |
| 9. Királyháza | 21 | 41:52 | 16 |
| 10. Szatmári VSE | 22 | 37:52 | 15 |
| 11. Beregszász | 22 | 45:95 | 14 |
| 12. Szatmári Török | 22 | 31:64 | 12 |
| 13. Nagyszőlős SE | 22 | 37:72 | 11 |
| 14. Csapi SE | 21 | 38:72 | 10 |

A kiesők óriási erőfeszítéssel pontokat szereztek. Lassan tisztázódik a helyzet a tabella végén. Holnap a Máv-Sac és Nyiregyháza VSC között nagy küzdelem a harmadik helyért.

Az ÉLASz I. osztályában ez a helyzet:

| | | | |
|---------------------|----|-------|----|
| 1. Miskolci MOVE | 14 | 39:26 | 21 |
| 2. Miskolci VSC II. | 16 | 53:30 | 20 |
| 3. DIMÁVAG II. | 13 | 53:28 | 15 |
| 4. Percsesi TK II. | 11 | 20:20 | 13 |
| 5. Szerencsi CCsE | 15 | 25:35 | 13 |
| 6. Kassai VSC II. | 12 | 31:27 | 11 |
| 7. Sajószentpéter | 12 | 24:41 | 11 |
| 8. Máv-Sac II. | 14 | 27:38 | 9 |
| 9. Egri MESE II. | 12 | 19:49 | 7 |

A Máv-Sac II. pontot rabolt a bajnokjelölt Miskolci Move csapattól. Viszont az Egri Mese II. is szerzett pontot. Így a helyzet a tabella végén nem változott.

Holnap a Máv-Sac II. Kassán a KVSC ellen játszik bajnoki mérkőzést.

Vennék vas kertibutorit, használtat.

Dr. Jármy közjegyző
Molnár István-utca.

MOZI

Szombaton, május 22-én: Ópium keringő. (Magyar.)

Vasárnap, május 23-án: Ópium keringő. (Magyar.)

Hétfőn, május 24-én: Ópium keringő. (Magyar.)

Kedden, május 25-én: Ópium keringő. (Magyar.)

Szerdán, május 26-án: A titkos parancs. (Német.)

Csütörtökön, május 27-én: A titkos parancs. (Német.)

Pénteken, május 28-án: Bengázi. (Olasz.)

Szombaton, május 29-én: Bengázi. (Olasz.)

Vasárnap, május 30-án: Bengázi. (Olasz.)

Hétfőn, május 31-én: Bengázi. (Olasz.)

A mozi előadások kezdete: hétköznap délután háromnegyed 5 és este 7 órakor, továbbá vasár- és ünnepnapokon délután fél 3, háromnegyed 5 és este 7 órakor.

A titkos parancs. Németnyelvű kalandor történet. Izgalmas kalandorfilm a műfaj összes kellékeivel. Gyilkosság, hajó, rémület — nagystílusú kiállítás és megnyugtató befejezéssel. Erdemes megnézni. Kisérőfilm: Luce világhírű.

Bengázi. Olasznyelvű filmóriás. Tasnádi Fekete Mária, Fosco Giachetti, Amadeo Nazzari. A Mussolini kupát nyert film izgalmasával, pazar kiállításával, szép megrázó meséjével minden eddigit felülmul. Maga az élet játszódik a filmvászonon. Feltétlenül érdemes megnézni. Kisérőfilmek: Magyar és Ufa világhírű.

A n

Háromezren

Május 23-án, egy 3000 rész nagyszabású dísz a nagytárkányi tágas háromszög hős halottjainak.

Ennek a szép helye egy évvel telen mocsaras az ág. ev. temp fenyegettek a b. A vármegye támogatásával és Mislai István vel a lakosság te vizevezetési és

A munka nag telep helyén olt felszabadult Na gyarságának btl

A királyhelm Himnusz eljáts másort, melyne mond nagytárka vészettel és áté László „Hiszek a versét.

A hatalmas k dése mellett ta vitéz Fáy István dé, mellyel a taita a nagytárk és hazafias ma rését.

A vármegye k község lakosság és Tárkányi Jő a nagytehetségű nak, aki az megalkotta, ősz ki. A közönség szesitette a műv

— A hős sz valamennyien tu dotta többek kö csak úgy tölthe társunkat, hogyh helyén minden nem lesz hiába nek a véráldozat emléke előtt ál

A beszed eze emlékműről a l zönség tapsvihar társ emlékmű méteres alapzat 2 méteres, kézi ábrázol.

A leleplezés megye főispánja látta haltK orman emléket méltatá adása közben.

A hős emlé kal egyház res esperes-plébáno nevében Csopé esperes, a ref. Béla ref. lelkész, selő, valamint kányi ág. ev. le Az egyházak lyes aktusa utá lyés Országzás kiküldötte hatá avatta fel a hős tott országzász Ezután Nagy beszéd kíséretét nevében a hős szágzászlót.